

**Библиотека драматургии**  
**Агентства ФТМ, Лтд.**

---



**Ульяна**  
**Гицарева**

---

**Хач**

Библиотека драматургии Агентства ФТМ

Ульяна Гицарева

**Хач**

«ФТМ»

2014

## **Гицарева У. Б.**

Хач / У. Б. Гицарева — «ФТМ», 2014 — (Библиотека драматургии Агентства ФТМ)

Победитель в конкурсе Национальной премии и фестиваля «Золотая Маска» в номинации «Выбор зрителей» (в рамках специальной драматургической премии «Конкурс Конкурсов 2015»). Пьеса о том, что такое «свой» и «чужой», о доме и бездомности, о национальном вопросе и принадлежности к той или иной стране, культуре, обществу. На протяжении всего сюжета перед нами предстают самые разные люди, но в каждом из них национальность подчёркнута. Русская девушка с мужем колумбийцем, которого быют в России и который уговаривает жену уехать в Австралию, где... они оба оказываются людьми третьего сорта. Гастарбайтеры, одолеваемые завиральными, но абсолютно романтическими идеями. Американка и её муж чех, педалирующий своё немецкое происхождение. Каждый из них оказывается не на своём месте и чувствует, что несмотря ни на какие свои качества, он заложник собственной национальности. И то, за что хочется испытывать гордость, когда ты дома, на чужбине опускает тебя в самый низ социальной лестницы.

© Гицарева У. Б., 2014

© ФТМ, 2014

# Содержание

Действующие лица	5
Сцена первая	6
Конец ознакомительного фрагмента.	8

# Ульяна Гицарева

## Хач

*Хач в переводе с армянского, турецкого, татарского, азербайджанского, персидского и других языков Ирана означает крест. В России «хачами» изначально называли только армян, потому что армяне являются первыми, кто в 301 году принял христианство и стал носить нателный крест. Таким образом, хачами можно называть все народы, исповедующие христианство.*

*Словарь кавказских языков*

*Хач – лицо кавказской национальности. Пример текста: вчера с хачами помахались. Происхождение: от армянского имени Хачик. Синонимы: чурка, грач, копченый, зверек.*

*Словарь молодежного сленга*

## Действующие лица

**Катя**, 27 лет, русская

**Себастьян**, 27 лет, ее муж, колумбиец

**Мансур**, около 20 лет, таджик

**Тамаз**, около 30 лет, абхаз

**Ким**, 30 лет, американка

**Хелфрид**, ее муж, 45 лет, чех, немецкого происхождения

**Первый.**

**Второй.**

**Полицейский.**

**Продавец фонарей.**

*Действие происходит в России и в Австралии в наши дни.*

## Сцена первая Улыбка

*Хрущевка в среднем российском городе. Крохотная комната, прямо на полу огромный матрас, в углу стул, на котором свалена одежда. Большие ничего не поместилось.*

*Катя сидит на матрасе, переводит статью. Вокруг разложены маленькие и большие словари. Входит Себастьян.*

**Катя.** Что ты такой злой сегодня, мужик?

**Себастьян.** Я сегодня русский мужик.

**Катя.** Русские мужики тоже иногда улыбаются своим женам.

**Себастьян.** Моя мама говорит, у вас не улыбают. Потому что вы – снежные человеки. В Колумбии все улыбаются, потому что солнце в нас бывает даже ночью.

**Катя.** У вас есть час, когда разрешают стрелять. Все улыбаются от страха. Любая старушка в аптеке может достать из авоськи ствол и выстрелить в неулыбающегося ей фармацевта, потому что ей так захотелось. На всякий случай лучше улыбаться.

**Себастьян.** А почему у вас на всякий случай не улыбают друг друга?

**Катя.** Улыбаться можно только своим. Если ты улыбаешься чужому, значит, ты смеешься над ним.

**Себастьян.** А почему без войны ты говоришь «свой» и «чужой»?

**Катя.** В России всегда война.

**Себастьян.** Потому что вас все хотят?

**Катя.** Потому что хотят нашу землю, а нас не хотят.

**Себастьян.** У вас слишком много земли, разной. Холодной и горячей. Вам много.

**Катя.** Сколько есть, вся наша.

**Себастьян.** Но ты же говоришь «свой» и «чужой» о своих, а не про тех, кто снаружи.

**Катя.** У нас очень много чужих хотели стать своими, поэтому теперь не разобраться кто свой, а кто чужой.

**Себастьян.** Катюшкинья, но ведь я не чужой?

**Катя.** Мне не чужой. А всем остальным... тебе надо стараться, мужик.

**Себастьян.** Что такое шурка?

**Катя.** Это имя.

**Себастьян.** Это чтоб обижать имя? Это для женщин имя?

**Катя.** Нет, это и для женщин, и для мужчин. Это не обидное имя, обычное. У нас в России так главного поэта зовут.

**Себастьян.** Шурка?

**Катя.** Да, Шурка – полностью Александр. Александр Пушкин. Он, кстати, тоже из приезжих. Из черных.

**Себастьян.** Очень черных?

**Катя** (*смеется*). Очень, из негров.

**Себастьян.** Он был раб?

**Катя.** Нет.

**Себастьян.** Нельзя говорить «нигер».

**Катя.** В России можно. У нас никогда не было рабов.

**Себастьян.** А как определить: кто на кого должен работать, когда у всех одинаковая кожа. Белый белому чистит бутс?

**Катя.** Если твой отец чистит бутс, то и ты чистишь бутс.

**Себастьян.** Белые рабы – это... Это еще хуже.

**Катя.** Нет, им платили, им давали землю.

**Себастьян.** Почему им плохо?

**Катя.** Они не хотели чистить бутс.

**Себастьян.** Никто не хочет чистить бутс. Но тогда все будут ходить в грязных бутс.

**Катя.** Ты прав. Поэтому пока ты чужой, придется этим заняться.

**Себастьян.** Да, в Колумбии я не таскал коробки. Но я люблю тебя. Люблю и таскаю коробки. Ты говоришь «свой» и «чужой», а главный этот ваш скривер...

**Катя.** Поэт.

**Себастьян.** Поэт. Афроамериканец. Он чужой, самый главный. У вас к нему, к чужому, гордость, а он – не ваш. Вот у нас в Колумбии гордость к Шакире.

**Катя.** Ну ты сравнил...

**Себастьян.** Стоп! Стоп! У нас гордость к ней, ее знает весь мир. И Пушкин знает весь мир. Но Пушкин – афроамериканец, а Шакира из Колумбия.

**Катя.** Ваша Шакира недавно опозорилась, потому что не могла спеть гимн Колумбии, ты сам говорил. Пушкин знал русский язык, как никто до него и после него не знал. Не зли меня, Себастьян! Ты знаешь еще мало слов и мне невозможно объяснить тебе, почему слова «Пушкин» и «афроамериканец» не могут стоять рядом.

**Себастьян.** Потому-то ты, как все русские, просто не любишь американцев. Потому-то всех к ним зависть.

**Катя.** Потому что у нас есть святое.

**Себастьян.** Я не понял. Бог?

**Катя.** Пушкин.

**Себастьян.** Но ты же говорила, любишь Броцки.

**Катя.** При чем тут мой любимый поэт? У каждого любимый поэт свой. Пушкин – не любимый, он главный.

**Себастьян.** Вы любите один, а главный у вас всегда другой. Вы любите белый, вы плачете над их песней, вы говорите, что царь теперь святой, а главный – Ленин! Вы любите Броцки, а главный – Пушкин. Вы не помощь старый, а главный праздник, не когда родился Иисус, а когда ваш старый победил в войне... Я не понимаю, почему я Шурка, если я Себастьян и почему смеются, когда бьют!

**Катя** (*настороженно*). Кто бьет?

**Себастьян.** Меня поймали сегодня в дырке...

**Катя.** В арке?

**Себастьян.** В арке. Сказали, что я – Шурка.

**Катя.** Чурка?

**Себастьян.** Да, что я – чурка и улыбались. Я тоже улыбнул их. У нас всегда, когда улыбают, в ответ тоже улыбают. А они стали бить. (*Приподнимает футболку*).

**Катя** (*видит многочисленные ссадины*). Мужик, ну как же так...

**Себастьян.** Так. Так. Каждую неделю так и вот так. (*Машет руками, изображая удары*).

**Катя.** Давай я буду тебя встречать с работы, они не подойдут, если мы будем вместе.

## **Конец ознакомительного фрагмента.**

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.